



# Patienten får din omvårdnad - var som helst

Kom igång med Distansvård för  
Cochlear™ Nucleus®-ljudprocessorer



Distansvård är en del av  
Cochlear Connected Care





Färre resor till  
kliniken kan spara  
tid och pengar för  
patienterna.<sup>1</sup>



# Flexibilitet att erbjuda vård av hög kvalitet på distans

Med Cochlear™ Distansvård kan du erbjuda dina cochleaimplantatpatienter bekväm hörselvård av hög kvalitet utan att de behöver besöka kliniken. Det gör att du på ett flexibelt sätt kan övervaka och hantera patientens framsteg på distans och tillhandahålla vård när det behövs.

Den här guiden har utformats som ett hjälpmedel när du börjar erbjuda dina patienter Cochlear Distansvård. Den innehåller detaljerad produktinformation, hjälp vid felsökning och tips för att integrera Distansvård i din normala kliniska rutin.

## Innehåll

<b>Cochlear Distansvård</b> .....	<b>4</b>
<b>Kom igång med Remote Check</b> .....	<b>6</b>
Remote Check-aktiviteter .....	7
Välja patienter för Remote Check .....	9
Skapa en Remote Check-session .....	12
Slutföra en Remote Check-session .....	13
Granska en Remote Check-session .....	16
Felsökning .....	26
Vanliga frågor .....	28
<b>Kom igång med Remote Assist</b> .....	<b>31</b>
Så fungerar Remote Assist .....	32
Välja patienter för Remote Assist .....	32
Skapa en Remote Assist-session .....	34
Utföra en Remote Assist-session .....	36
Göra MAP- och processorjusteringar .....	38
Vanliga frågor .....	42
<b>Rådgivning till patienter om Distansvård</b> .....	<b>44</b>
<b>Få ut det mesta av Distansvård på din klinik</b> .....	<b>47</b>



---

## Cochlear™ Distansvård

Följande två lösningar för Distansvård finns för att ge stöd åt dina cochleaimplantatpatienter:

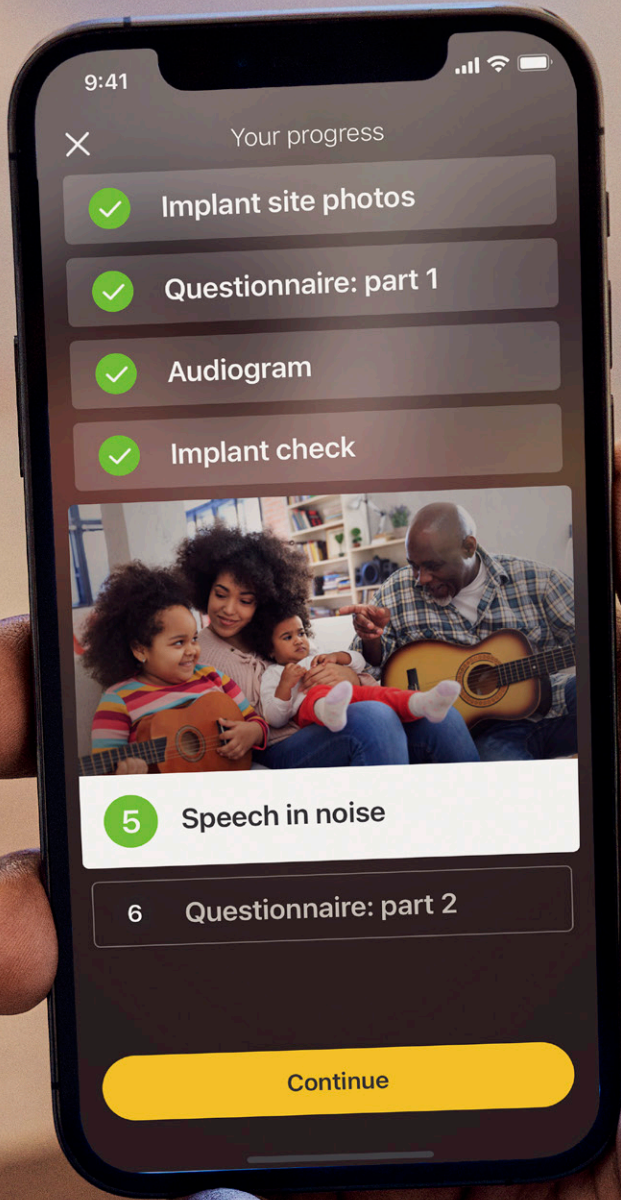
**Cochlear Remote Check** är ett virtuellt utvärderingsverktyg som du kan använda för att ge en patient hörselaktiviteter att utföra på distans via en kompatibel smartphone. Resultaten från Remote Check-sessionen skickas sedan till dig för granskning så att du kan följa framstegen och identifiera problem som du i vanliga fall skulle söka efter under ett besök på kliniken.

**Med Cochlear Remote Assist** kan du boka in ett videobesök med en patient via anpassningsprogrammet Custom Sound® Pro och Nucleus® Smart App. Under live-sessionen i Remote Assist kan du bedöma hur patienten utvecklas och diskutera eventuella problem som han eller hon upplever.

Du kan även fjärransluta till ljudprocessorn för att göra mindre MAP- eller ljudprocessorjusteringar.

För att kunna erbjuda lösningar med Distansvård behöver du och din klinik ha tillgång till myCochlear™ Professional (mCP), som är Cochlears onlineportal för patient- och datahantering. Denna mCP-portal används för att registrera patienter för Distansvård, vilket ger åtkomst till både Remote Check och Remote Assist. Efter en engångsregistrering är patienterna redo för Distansvård och får direkt tillgång till lösningarna när det behövs.





9:41



### Your progress



Implant site photos



Questionnaire: part 1



Audiogram



Implant check



5

Speech in noise

6

Questionnaire: part 2

Continue



## Steg vid registrering för Distansvård

Susan Thompson  
The Great Souther Cross Clinic

### Patient Name

Overview Device information Print

#### Recipient details

[Report recipient mortality](#)

Legal name	Patient Name	Address	United Kingdom
Gender	Male		
Date of birth	12-Jan-2013		
Phone	+44825548321		
Email address			
Cochlear Account	No		

[Add Parent Or Guardian](#) +

#### Devices

[View all devices](#)

R	CP1000	08-Feb-2018
L	CP1000	08-Feb-2018

[Add device](#)  
[Add accessory](#)

#### Remote Care

Enrol Patient to enable virtual assessments with Remote Check and video appointments using Remote Assist.

[Enrol](#) +

Terms of use · Privacy policy · Help · Copyright © 2017 Cochlear Ltd

- 1 Logga in på myCochlear™ Professional Portal (mCP) med den senaste versionen av Google Chrome, Microsoft Edge eller Firefox.
- 2 Gå till Onlinetjänster i det vänstra navigeringsfönstret på mCP och sök efter den patient du vill registrera.
- 3 Kontrollera om patientjournalen har ett Cochlear-konto. Om inget konto finns kommer en inbjudan att skapa ett konto att skickas med som en del av inbjudan till patientregistrering för Distansvård.
- 4 Kontrollera att ljudprocessorerna Nucleus® 7 (CP1000) eller Kanso® 2 (CP1150) är registrerade på patienten, eller lägg till eventuella oregistrerade enheter.
- 5 Om en vårdgivare ska hantera Remote Check-meddelanden ska du lägga till deras personuppgifter i avsnittet för förälder/vårdnadshavare.
- 6 När du klickar på "Registrera" får patienten tillgång till både Remote Check och Remote Assist.

När du klickar på "Nästa" för att slutföra registreringen skickas automatiskt ett meddelande om registrering till patientens e-postadress. Patienten följer instruktionerna och länkarna i e-postmeddelandet för att konfigurera Distansvård i sin Nucleus Smart App. Distansvårdsstatusen i mCP ändras till "Registrerad" om registreringen lyckas.



**Obs.: Registrera patienter minst 72 timmar före en inbokad Remote Check- eller Remote Assist-session, så att kontoverifieringen kan slutföras. Om kontoproblemen kvarstår efter denna tid ska du kontakta Cochlears kundservice för att få hjälp.**

Du kan avregistrera patienter från Distansvård när som helst genom att välja "Avregistrera". Då avbokas alla inbokade Remote Check-sessioner och möjlighet till framtida Remote Assist-sessioner tas bort.



## Användarkrav

Användarkraven för Cochlears lösningar för Distansvård sammanfattas i följande tabell:

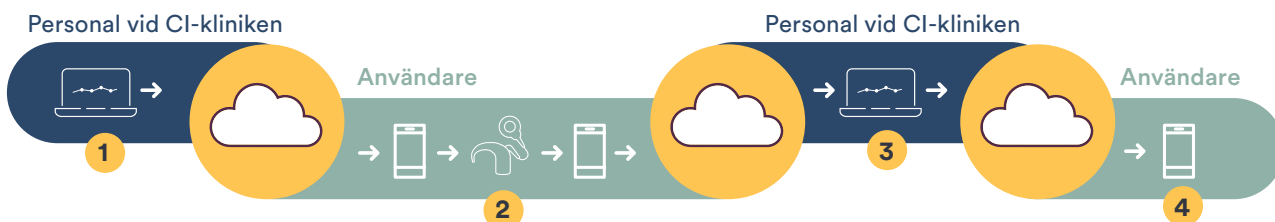
		Remote Check	Remote Assist
 För kliniker	Klinikens åtkomst till Distansvård inom mCP	✓	✓
	Personal vid CI-kliniken har inloggning och lösenord till mCP	✓	✓
	Kompatibel webbläsare (Google Chrome rekommenderas)	✓	✓
	Custom Sound® Pro-programvara (v 6.3 eller senare samt regionsnyckel)		✓
	Dator med video- och mikrofonfunktion		✓
 För patienter	Registrerad Nucleus® 7 (CP1000)- eller Kanso® 2-ljudprocessor	✓	✓
	Kompatibel Apple- eller Android™ -enhet	✓	✓
	Senaste versionen av Nucleus Smart App har hämtats och parkopplats med en ljudprocessor med ett registrerat Cochlear-konto	✓	✓
	Kompatibel version av inbyggd programvara för ljudprocessor	Genom anslutning till Custom Sound Pro-programvaran	Genom anslutning till Custom Sound Pro v6.3 eller senare
	Åtkomst till Wi-Fi, 4G eller 5G	✓	✓
	Datadelning aktiverad och samtycke beviljat för kliniken	✓	

Information om ljudprocessorer, implantat, operativsystem och enheter som är kompatibla med Cochlears tjänster för Distansvård finns på [www.cochlear.com/compatibility](http://www.cochlear.com/compatibility).

# Komma igång med Cochlear™ Remote Check

Med Remote Check kan patienter utföra en rad hörselaktiviteter utan att besöka kliniken, vilket gör att de kan samarbeta med dig för att hantera utvecklingen i sin hörsel.

## 1. Så fungerar Remote Check



**1 Boka in en Remote Check-session:** Personal vid CI-kliniken loggar på ett säkert sätt in på myCochlear™ Professional (mCP) och bokar in en anpassad Remote Check-session för en patient.

**2 Utför en Remote Check-session:** Användaren får ett meddelande om att en Remote Check-session ska utföras. Användaren loggar in på Nucleus® Smart App och utför sin kontrollsession medan han eller hon är parkopplad med sin ljudprocessor. När resultatet är klart skickas det till personal vid CI-kliniken via Cochlear Cloud.

**3 Granska en Remote Check-session:** Personalen vid CI-kliniken får ett meddelande om att Remote Check-data från patienten är tillgängliga för granskning och loggar in på mCP för att kontrollera dem. Personalen vid CI-kliniken utbyter meddelanden med användaren vid behov, tills granskningen är klar.

**4 Avsluta en Remote Check-session:** När granskningen är klar skickas ett automatiskt meddelande till mottagarens Nucleus Smart App med resultatet av sin Remote Check-session, inklusive eventuella sista meddelanden eller frågor från personalen vid CI-kliniken.



## 2. Remote Check-aktiviteter

Remote Check-aktiviteterna är anpassningsbara och snabba och enkla för patienterna att utföra och behöver inte ta mer än 15 minuter.<sup>1,\*\*</sup>

### Patientuppgifter



**Implantatfoton:** Smartphonekameran används för att fotografera platsen för implantatet i olika vinklar för att kontrollera om det finns hudirritation eller inflammation. För optimala resultat bör patienterna ta hjälp av någon för att ta bilderna.



**Frågeformulär:** Patienterna besvarar ett frågeformulär i två delar som berör medicinsk hälsa, hörförmåga, enhetens prestanda och träningsbehov. Frågor från utvärderingsverktyget Speech, Spatial and Qualities of Hearing Scale (SSQ) finns också med<sup>2</sup>. SSQ är en validerad självskattningsskala som mäter självupplevd hörförmåga, funktion och hörselkvalitet i verkliga lyssningssituationer.



**Audiogramtest:** Patienterna testar hörförmågan med hörhjälpmedel genom att lyssna på rena toner som strömmas från appen till ljudprocessorn. Användare med implantat bilateralt testar varje öra separat, med den kontralaterala sidan tystad av appen. Ett demoläge lär patienterna att svepa åt höger eller vänster i telefonen för att ange ”Ja” eller ”Nej” som svar. Återkoppling ges om patientsvaren inte är tillförlitliga.



**Tal-i-brus-test:** Patienterna utför ett tresiffertest (DTT) för att bedöma hörförmågan i adaptivt bakgrundsbuller.<sup>3,4</sup> Ett demoläge lär patienterna att lyssna på tre talade siffror vid olika nivåer av tal i buller och patienterna ska skriva sitt svar med telefonens knappsats. En taluppfattningströskel (SRT) beräknas för 50 % talförståelse av ord i störbrus och rapporteras i dB SNR. Patienterna kan lyssna på presentationerna flera gånger innan de svarar och återkoppling ges om svaren inte är tillförlitliga.

---

### Data som samlas in av ljudprocessorn



**Impedanmätning:** Detta kallas även implantattest och mäter elektrodimpedanser i olika stimuleringslägen för aktiva elektroder i användarens MAP, och som identifierar elektrodkortslutningar eller avbrott. Inaktiverade elektroder är undantagna från mätning.



**Maskinvarustatus:** Kallas även för ljudprocessordiagnostik och är en kontroll av extern utrustning för att identifiera problem med mikrofonen eller ljudprocessorn.



**Användningsdata:** Dataloggar samlar in dygnsmedelvärden och visar data för den senaste månaden eller tidsperioden sedan den senaste kontrollen. Den fullständiga uppsättningen användningsdata som är tillgänglig i Custom Sound® Pro-programvaran finns även i Remote Check.

\*\* Remote Check är användardrivet, så patientrelaterade variabler kan påverka den tid det tar att slutföra en session.

### 3. När Remote Check ska användas

Remote Check kan användas för olika kliniska ändamål, bland annat:

- Prestandamätning för att skapa utgångsvärden efter MAP-stabilisering.
- Fjärrövervakning för att komplettera eller ersätta ett rutinbesök på kliniken
- Fjärrhantering av långdistanspatienter
- Felsökning och utvärdering av användarens upplevelser när något oväntat inträffar
- Inhämtning av patientfeedback efter uppgradering av ljudprocessorn
- Granskning av dagliga användningsdata och trendmönster över tid

**Obs.: Överväg att boka in en Remote Check 3–6 månader efter implanteringen eller när patientens prestanda har stabiliserats för att upprätta en utgångspunkt för prestanda att övervaka.**

### 4. Välja patienter för Remote Check

Det finns patient- och enhetsfaktorer att tänka på när du väljer ut patienter för Remote Check.

**Att tänka på kring patienter:** Remote Check har utformats för patienter som är sex år eller äldre och har kompatibla enheter, uni- eller bilateralt<sup>3</sup>. Använd ditt kliniska omdöme för att avgöra vem som ska registreras, eftersom vissa patienter kan ha behov som lämpar sig bättre för kontroller på kliniken. Urvalskriterier som ska övervägas:

- Hur bekväm patienten är med att använda smartphone och Nucleus Smart App
- Avstånd till kliniken
- Hälsoproblem eller utmaningar som försvårar klinikbesök
- Förmåga och motivation att utföra aktiviteter på distans
- Barnrelaterade faktorer som uppmärksamhet och samarbete
- Tillgång till andra som kan assistera vid distanssupport vid behov

**Att tänka på kring enheter:** För att slutföra en Remote Check behöver patienten:

- En Nucleus<sup>®</sup> 7- eller Kanso<sup>®</sup> 2-ljudprocessor som har parkopplats med Nucleus Smart App. Enheter med en akustisk komponent som programmerats i hybridläge stöds för närvarande inte.
- Alla implantattyper (förutom Nucleus<sup>®</sup> CI22M-implantat och specialimplantat som till exempel ett hjärnstamsimplantat).
- Enhetskonfigurationen är unilateral, bilateral eller bimodal. Endast CI-sidan kommer att bedömas direkt under en Remote Check-session och patienter med bilateral anpassning kommer att utföra de flesta aktiviteterna separat för varje öra.

**Obs.: Om du är osäker på en patients förmåga att utföra en Remote Check-session ska du låta honom eller henne testa funktionen i slutet av ett besök på kliniken så att du finns där för att hjälpa till. Cochlear erbjuder en rad olika resurser för att hjälpa och stödja patienter med att utföra sina Remote Checks-sessioner hemma.**





I en studie kunde man visa att Remote Check identifierade 94% av de problem som personal vid CI-kliniker bedömde krävde åtgärder på kliniken<sup>3</sup>



## 5. Skapa en Remote Check-session

Så här skapar och anpassar du en Remote Check-session på myCochlear Professional (mCP):

- 1 Registrera patienten:** Använd fliken Onlinetjänster i det vänstra navigeringsfönstret på mCP för att registrera dina patienter (se tidigare vägledning om registrering för Distansvård).
- 2 Anpassa kontrollaktiviteterna:** Välj kontrolltyp för vuxen eller pediatrik kontroll. Då visas lämpliga Remote Check-frågor för patienter eller vårdare. Tilldela de aktiviteter som du vill att patienten ska utföra. Alla aktiviteter markeras som standard, så du ska avmarkera de aktiviteter som patienten inte behöver utföra. Överväg syftet med en Remote Check-session och om patienten har den uppmärksamhet, kompetens och supportnivå som krävs för att utföra alla aktiviteter. Maskinvarans status och användningsdata kan inte anpassas och samlas in, utan skickas automatiskt vid varje kontrollsession.
- 3 Boka in datum:** Den första Remote Check-sessionen som utförs av patienten är en kontroll av utgångsvärdena som skickas omedelbart vid registrering för Distansvård. Du kan sedan välja tidpunkt för nästa session för att tillhandahålla en andra uppsättning värden att jämföra med utgångsvärdena. Tidpunkten för uppföljande sessioner kan baseras på klinikens schema eller på överenskommelser mellan dig och patienten. Förinställda alternativ är 3, 6 och 12 månader, annars väljer du "Annat" för att ange ett exakt datum för nästa Remote Check-session. Datum för framtida Remote Checks-sessioner kan ändras eller tas bort i avsnittet Onlinetjänster på mCP.
- 4 Konfigurera meddelanden :** Du kan välja att ta emot e-postmeddelanden för slutförda kontrollsessioner eller nya patientmeddelanden som väntar på din granskning. Konfigurera dina inställningar för meddelanden till personal vid CI-kliniken i avsnittet "Mitt konto" på mCP. Meddelanden är inaktiverade som standard.

"Det är riktigt bekvämt med Remote Check. Jag kan göra det i lugn och ro i min hemmiljö, när det passar mig"

Katie, användare av Cochlear™ Nucleus®-systemet



## 6. Utföra en Remote Check

Vid tidpunkten för en inbokad Remote Check-session får patienterna ett smartphonemeddelande om att utföra de aktiviteter som du har tilldelat dem. Patienterna har 14 dagar på sig att utföra dem och påminnelser skickas på dag 7 och dag 13. Aktiviteterna som patienterna ska utföra för en Remote Check-session är:

- 1 Välj MAP- och volyminställning:** Patienterna ska välja önskad MAP-inställning och volyminställning innan de startar sin Remote Check-session.

**Obs.: Under vissa Remote Check-aktiviteter växlas ljudprocessorn till hörseltestläge som stänger av processormikrofonerna för att blockera omgivande buller. SCAN- och SmartSound® iQ (SSiQ)-inställningarna kommer också att avaktiveras och mixningsförhållande för tillbehör kommer att ställas in på 100 % strömning. När dessa aktiviteter har utförts eller om patienten pausar sin Remote Check-session under en tid, återställs alla ursprungliga processorinställningar.**

- 2 Gå igenom varje aktivitet:** Patienterna följer de tydliga instruktionerna steg för steg i appen för att utföra de tilldelade aktiviteterna.

**Obs.: Vissa skärmar kräver att patienten skrollar nedåt för att läsa alla instruktioner och gå vidare till nästa steg.**

Om språkinställningen i patientens smartphone stöds av Remote Check presenteras all text och allt ljud på det språket. Om språkinställningen inte stöds används engelska.

- 3 Skicka kontrollresultat:** När resultatet är klart skickas det automatiskt via säker molnteknik till mCP. Patienterna ser inte sina Remote Check-resultat i appen.

**Obs.: Om en patient inte kan utföra sin Remote Check-session ges vägledning i appen för att lösa eventuella tekniska problem. Ofullständiga kontrollsessioner kan bli för gamla och kräva åtgärder av dig.**

- 4 Granska återkoppling från personal vid CI-kliniken:** Innan du slutför en Remote Check-session kan meddelanden skickas mellan dig och patienten på mCP för att begära mer information eller skicka ytterligare instruktioner. Skickade meddelanden sparas bland Remote Check-resultaten. När du har slutfört Remote Check-sessionen meddelas patienten om resultatet och kan läsa eventuella slutliga meddelanden från dig. Patienten kan inte upprepa eller utföra ytterligare en Remote Check-session förrän du har bokat in en sådan.

**Obs.: Cochlear har en rad olika resurser tillgängliga för att ge patienter information om hur Remote Check fungerar så att de känner sig trygga med att prova själva.**

I en studie tyckte över **80 %** av deltagarna att fjärrhörseltesterna var enkla att utföra.<sup>3</sup>

Funktionen **Remote Check demo** är till för att du ska kunna prova på några av de Remote Check-aktiviteter som dina patienter kommer att utföra. Denna demo är endast avsedd för personal vid CI-kliniken. Skanna QR-koden nedan för att komma åt demoläget i Remote Check i Nucleus Smart App på en Apple- eller Android™-enhet. Du behöver inget Cochlear-konto.

QR-kod



SKANNA MIG

## Använda Remote Check-demonstr

- 1 Ladda ner Nucleus™ Smart App (NSA) från App Store eller Google Play (ingen inloggning krävs)
- 2 Skanna QR-koden med kameran på din smartphone
- 3 Tryck på Öppna i Nucleus Smart
- 4 En delmängd Remote Check- aktiviteter visas. Följ anvisningarna på skärmen för att slutföra aktiviteter. Demonstrationsläget fortsätter att visas i efterföljande sessioner.









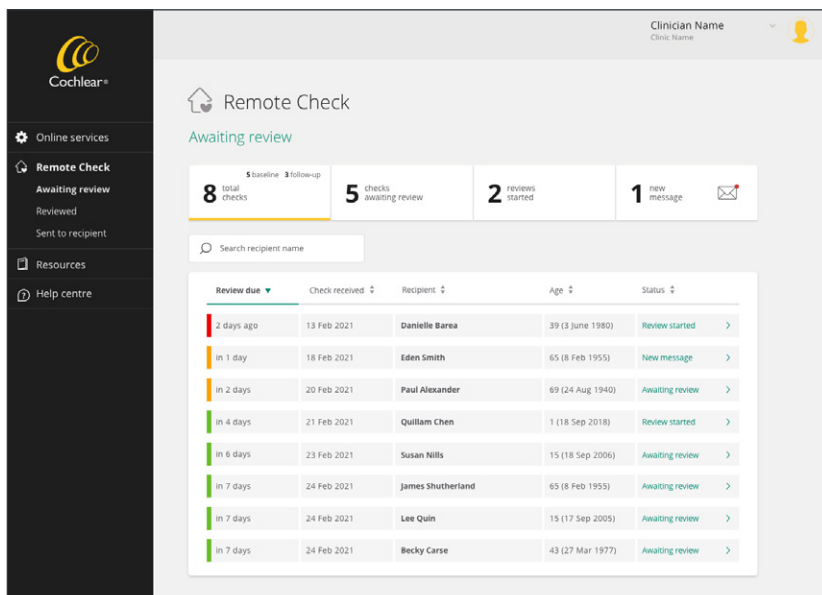
## 7. Granska Remote Check-resultat

På myCochlear Professional-portalen (mCP) finns en rad funktioner som hjälper dig att snabbt granska Remote Check-resultaten. Så här granskar du en Remote Check-session:

### Steg 1: Få tillgång till Remote Check-resultaten

Logga in på mCP och välj "Remote Check" i det vänstra navigeringsfältet. Tre alternativ visas:

- 1 Väntar på granskning:** Välj den här vyn om du vill se de kontrollresultat som väntar på granskning. Med en statussammanfattning kan du direkt se hur många sessioner som väntar eller pågår och om nya patientmeddelanden har skickats. Använd trafikljusfärgerna för att prioritera ordningen på dina granskningar. För att öppna och granska en kontrollsession, sök upp patientens namn och klicka på länken "Väntar på granskning" i kolumnen längst till höger. Om du endast delvis har slutfört en granskning kommer denna länk att märkas som "Granskning påbörjad".



The screenshot displays the 'Remote Check' interface in the myCochlear Professional portal. The page title is 'Remote Check' with a sub-header 'Awaiting review'. A summary bar shows: 8 total checks (5 baseline, 3 follow-up), 5 checks awaiting review, 2 reviews started, and 1 new message. Below this is a search bar for recipient names and a table of pending reviews.

Review due	Check received	Recipient	Age	Status
2 days ago	13 Feb 2021	Danielle Barea	39 (3 June 1980)	Review started
in 1 day	18 Feb 2021	Eden Smith	65 (8 Feb 1955)	New message
in 2 days	20 Feb 2021	Paul Alexander	69 (24 Aug 1940)	Awaiting review
in 4 days	21 Feb 2021	Quillam Chen	1 (18 Sep 2018)	Review started
in 6 days	23 Feb 2021	Susan Nills	15 (18 Sep 2006)	Awaiting review
in 7 days	24 Feb 2021	James Shutherland	65 (8 Feb 1955)	Awaiting review
in 7 days	24 Feb 2021	Lee Quin	15 (17 Sep 2005)	Awaiting review
in 7 days	24 Feb 2021	Becky Carse	43 (27 Mar 1977)	Awaiting review

- 2 Granskad:** Välj den här vyn för att se alla kontrollsessioner som du har slutfört. Alla slutförda Remote Checks-sessioner finns här. Med en statussammanfattning kan du spåra resultaten av alla kontroller, inklusive om en Remote Assist-session eller ett besök på kliniken har efterfrågats. Du kan öppna granskade kontrollsessioner när som helst genom att filtrera kolumnerna efter datum, mottagare eller klinikers namn och sedan klicka på länken i kolumnen längst till höger.

Reviewed on	Reviewed by	Recipient	Age	Outcome
26 Feb 2020	Susan Thompson	Anjum Mishra	39 (3 June 1980)	No further action
26 Feb 2020	Marie Schrader	Sarah Meyer	6 (13 Dec 2013)	Clinic visit
26 Feb 2020	Marie Schrader	Sharin Charles	3 (17 June 2016)	No further action
26 Feb 2020	Marie Schrader	James Stanton	69 (24 Aug 1940)	No further action
25 Feb 2020	Marie Schrader	Jillian Pearson	1 (18 Sep 2018)	Remote Assist Live
24 Feb 2020	Marie Schrader	Sally Thompson	42 (3 July 1977)	No further action
24 Feb 2020	Marie Schrader	Sam Griffin	56 (15 Mar 1965)	No further action
23 Feb 2020	Marie Schrader	Sally Thompson	42 (3 July 1977)	Remote Assist Live

- 3 Skickat till mottagare:** Välj den här vyn för att se en lista över alla kontrollaktiviteter som har skickats till patienter. En statussammanfattning visar hur många patienter som har pågående eller försenade sessioner och ett trafikljussystem ger en visuell indikation av hur dessa fortskrider. Rött anger att en session är försenad, orange anger att en Remote Check ska slutföras inom 1–7 dagar och grönt anger att patienten har 7–14 dagar på sig att utföra en Remote Check-session.

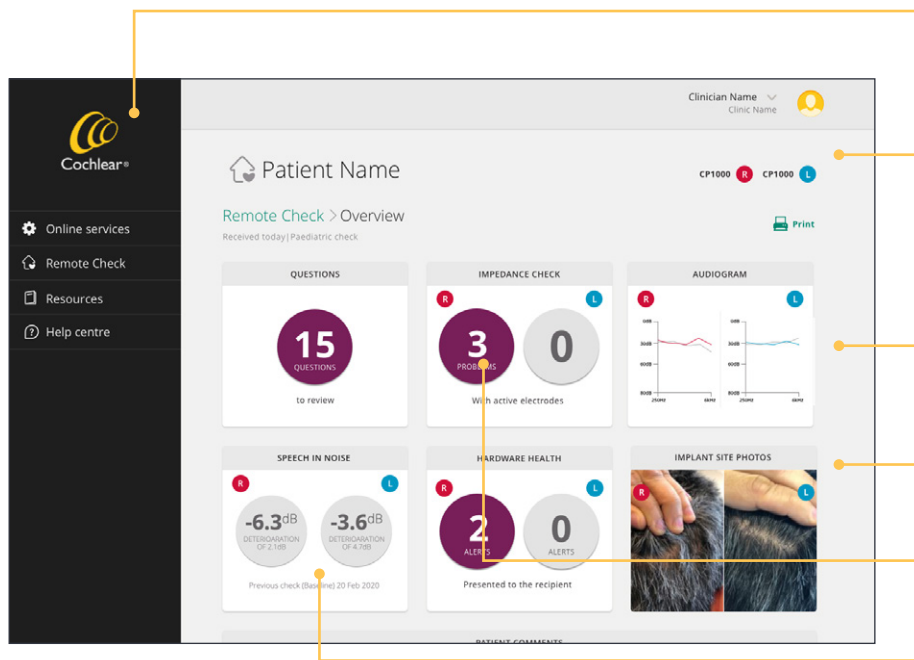
**Obs.:** Du kanske vill skicka en påminnelse eller följa upp direkt med patienten när en kontrollsession är försenad. En patient kan fortfarande komma åt och utföra en Remote Check-session med hjälp av appen när den är försenad.

Check due	Available to start	Recipient	Age	Status
2 days ago	13 Feb 2021	Felix Atlas	05 Feb 2020	Not yet started
1 day ago	18 Feb 2021	Anjum Mishra	65 (8 Feb 1955)	Started
in 2 days	20 Feb 2021	Paul Alexander	69 (24 Aug 1940)	Started
in 4 days	21 Feb 2021	Jillian Pearson	1 (18 Sep 2018)	Started
in 6 days	23 Feb 2021	Sally Thompson	56 (15 Mar 1965)	Not yet started
in 7 days	24 Feb 2021	James Shutherland	39 (3 June 1980)	Started
in 7 days	24 Feb 2021	Lee Quin	15 (17 Sep 2005)	Not yet started
in 7 days	24 Feb 2021	Becky Carse	43 (27 Mar 1977)	Not yet started
in 8 days	25 Feb 2021	Carry Fisher	69 (24 Aug 1940)	Started
in 8 days	25 Feb 2021	Phil Simpson	4 (18 Sep 2018)	Not yet started
in 8 days	25 Feb 2021	Eathon Smart	43 (27 Mar 1977)	Not yet started

## 7. Granska Remote Check-resultat, fortsättning

### Steg 2: Öppna patientinstrumentpanelen

När du öppnar en Remote Check-session från listan "Väntar på granskning" visas resultaten på en interaktiv patientinstrumentpanel enligt nedan.



Instrumentpanelen visar en sammanfattning av varje aktivitet. Om du klickar på varje aktivitet öppnas en mer detaljerad resultatöversikt.

Använd alternativet "Exportera" för att skriva ut en fullständig Remote Check-rapport eller för att exportera rådata som en CSV-fil för analys i andra program.

För de flesta aktiviteter visas en jämförelse med tidigare resultat. Aktiviteterna måste slutföras under två på varandra följande sessioner för att jämförelser ska kunna göras.

För patienter med anpassning bilateralt visas resultat för varje öra.

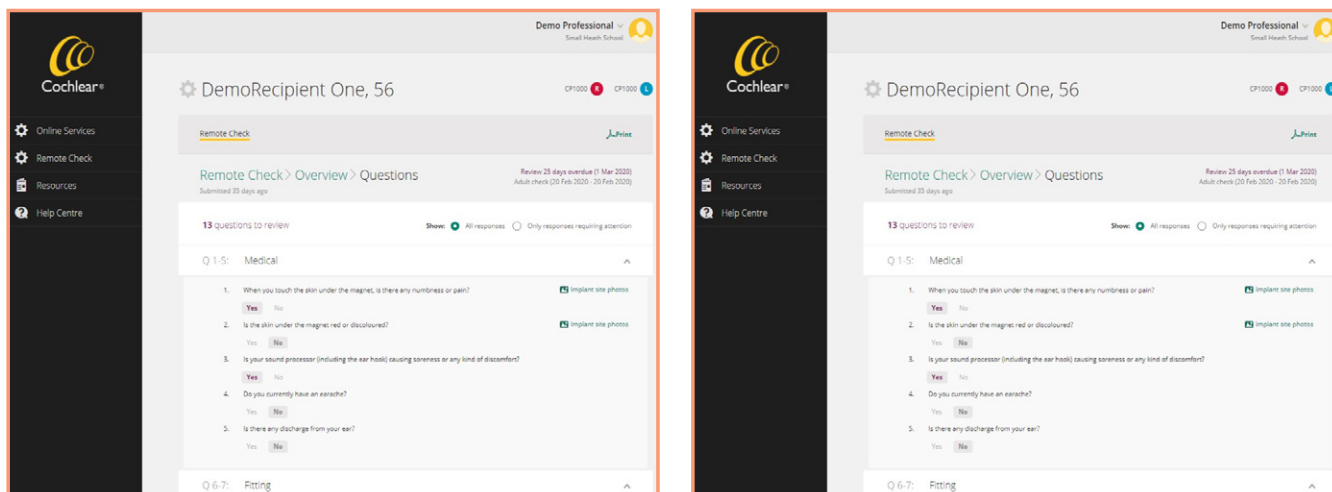
Lila visuella markeringar används för att flagga ändringar som kräver en närmare granskning.

Aktiviteter som inte tilldelats för denna session visas i grått.



### Steg 3: Granska resultat

- 1 Frågor:** Instrumentpanelen visar antalet frågor med identifierade problem eller ändringar. Klicka på rutan "Frågor" för att öppna och gå genom enskilda svar. Använd ditt omdöme för att avgöra om någon klinisk åtgärd krävs. För kliniska anteckningar efter behov. Klicka på "Exportera > Skriv ut" för att enbart skriva ut svaren i frågefomulären. Klicka på "Klar" eller "Översikt" för att gå tillbaka till huvudinstrumentpanelen.



Exempel på frågesvar i Remote Check

#### Kliniska resultat med SSQ12:

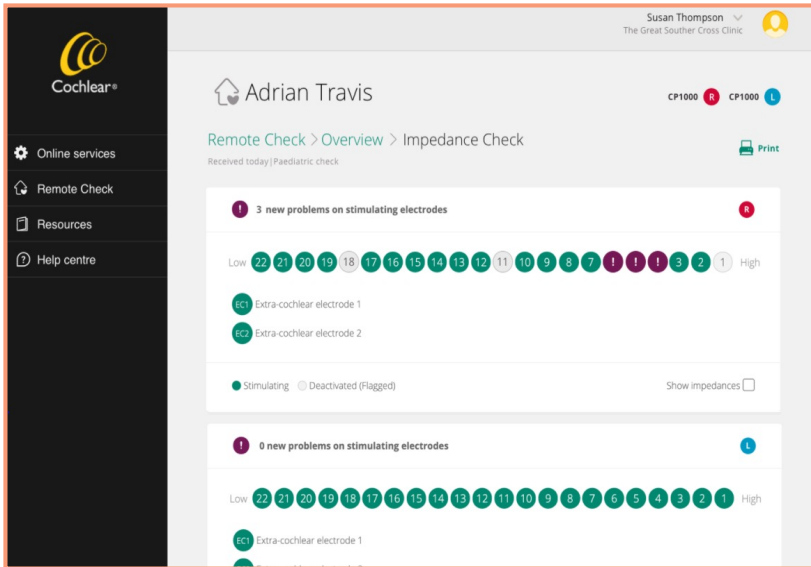
SSQ12 (den korta formen av SSQ49) har visat sig vara lämplig för klinisk användning, med resultat som stabiliserats 12 månader efter implantation hos de flesta patienter.<sup>6-8</sup> SSQ i Remote Check använder ett fastställt format som gör att du och din patient kan jämföra svaren med föregående session. För CI-användare anses en skillnad i SSQ-skattning mellan testintervaller på > 1 steg på skalan som kliniskt signifikant.<sup>6-8</sup>

## 7. Granska Remote Check-resultat, fortsättning

### 2 Impedanser: Instrumentpanelen visar antalet identifierade impedansproblem.

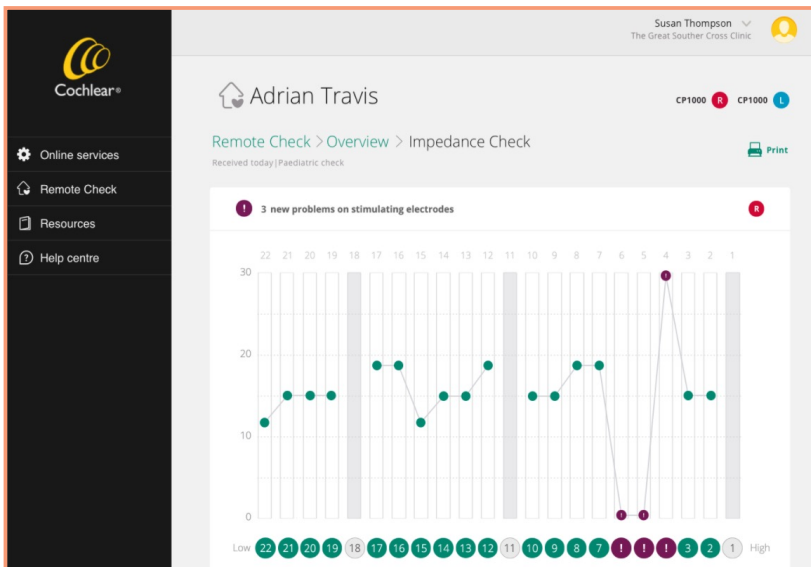
**Obs.: Meddelandet "Inga data" indikerar att impedanser inte uppmättes på grund av "Spole av" vid tidpunkten för mätningen, att ett implantat-ID var inaktiverat eller att en implantattyp som inte stöds (t.ex. ett implantat i Nucleus® 22-serien) har blivit registrerat av misstag.**

För kliniska anteckningar efter behov. Klicka på "Exportera > Skriv ut" för att enbart skriva ut impedansresultaten. Klicka på "Klar" eller "Översikt" för att gå tillbaka till huvudinstrumentpanelen.



Klicka på rutan "Impedanskontroll" för att öppna och visa impedansinformation för varje öra (som visas i läget Common Ground). Elektroder med normala impedansintervall visas i grönt medan elektroder med nytillkommen kortslutning eller avbrott visas i lila. Extracochleära MP1- eller MP2-fel visas också i lila.

Klicka på "Visa impedanser" för att visa ett diagram över de enskilda impedansvärdena.

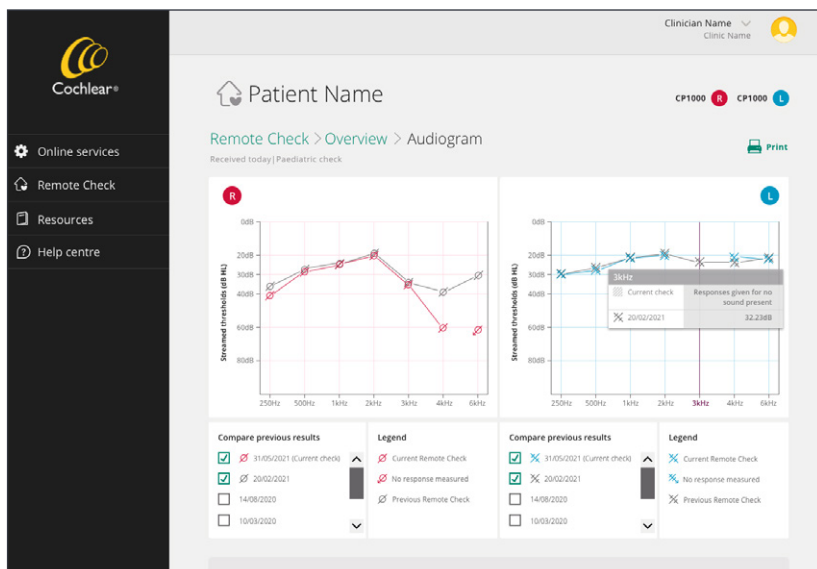


Håll muspekaren över en kanal på impedansdiagrammet för att visa det uppmätta impedansvärdet.



- 3 **Audiogram (ATT):** Instrumentpanelen visar audiogram med hörhjälpmedel för varje öra, som hämtas genom direktströmning. Klicka på rutan "Audiogram" för att öppna och visa tröskelvärden med hörhjälpmedel för varje öra. Tröskelvärdena visas i dB HL, rött för höger öra och blått för vänster öra. Tidigare uppmätta tröskelvärden visas i grått.

**Obs.: Du kan jämföra tröskelvärden med dem som erhållits vid en tidigare session genom att välja något av de tillgängliga datumintervallen.**



Håll musen över ett tröskelvärde för att se det exakta uppmätta värdet. Du bör granska de övergripande tröskelnivåerna och bedöma om förändringar från tidigare mätningar är kliniskt signifikanta.

**Obs.: Undvik att direkt jämföra tröskelvärden från Remote Check med dem som erhålls vid ljudfältmätning på grund av skillnader i utrustning, kalibrering och testparadigm.**

För kliniska anteckningar efter behov. Klicka på "Exportera > Skriv ut" för att skriva ut audiogramresultat. Klicka på "Klar" eller "Översikt" för att återgå till instrumentpanelen.

### Kliniska resultat med ATT:

**Genomsnittliga tröskelvärden:** Remote Check ATT är patientdrivet, så testningen optimeras för mätnoggrannhet och reliabiliteten vid omtesning. Detta säkerställer i högre grad att patienten svarar nära tröskeln, vilket återspeglas i lägre tröskelvärden med hörhjälpmedel än vad som normalt kan ses vid vid mätning i testbur. I en studie som jämför audiogram med hörhjälpmedel som strömmats via Remote Check med sådana som uppmätts i ljudfält av personal vid CI-kliniken, var de genomsnittliga tröskelvärdena som erhållits med Remote Check i genomsnitt 6,7 dB lägre än de genomsnittliga tröskelvärdena som erhållits i ljudfält.<sup>3</sup>

**Inga svar:** För att undvika obehagligt starka ljud under ATT är maximal stimuleringsnivå 62 dB SPL. Om "Inget svar" förekommer tre gånger på denna högsta nivå, anges symbolen "Inget svar" på audiogrammet vid denna frekvens.

**Tröskelvärden saknas:** En "lucka" i tröskelvärdena på audiogrammet uppstår när detta tröskelvärde inte kunde mätas på ett tillförlitligt sätt. Håll muspekaren över audiogramfrekvensen med det tröskelvärde som saknas för att visa mer information. Följande svarmönster klassificeras av appen som ej tillförlitliga: (1) tre svar ges när inget ljud förekommer (2) svar ges under den lägsta stimuleringsnivån på 10 dB HL eller (3) inget tröskelvärde uppnås före maximalt 30 försök.

## 7. Granska Remote Check-resultat, fortsättning

- 4 Tal-i-brus (DTT):** Instrumentpanelen visar det tal-i-brus-resultat som erhållits vid tresiffertestet, rapporterat som en taluppfattningströskel. Ändringen i dB SNR-värdet jämfört med föregående session anges också. Du måste granska DTT-resultatet och bedöma om några ändringar är kliniskt signifikanta för personen. Om patientsvaren inte var tillförlitliga under DTT visar instrumentpanelen "Inget resultat tillgängligt" i lila.

### Kliniska resultat med DTT:

**Prestandaintervall:** Precis som med andra test av tal-i-brus visar DTT-taluppfattningsresultaten ett prestandaintervall mellan olika patienter. En Remote Check-studie av 84 patienter visade ett DTT-medelvärde för SRT på -4,3 dB SNR för vuxna (intervall -11,2 till 11,6) och -4,5 dB SNR för barn (intervall -10,3 till 8,5 dB SNR.<sup>9</sup> I en annan studie av en mindre grupp med 32 deltagare (52 öron) var DTT-medelvärdet -4,9 dB SNR.<sup>3</sup>

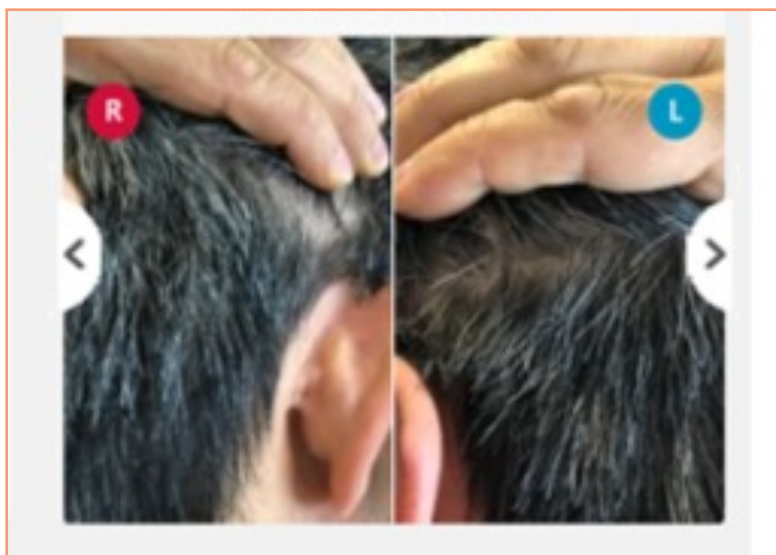
**Reliabiliteten vid omtest:** En studie som jämförde Remote Check DTT-resultat vid klinik och resultat i hemmet visade en icke-signifikant SRT-skillnad på 1,6 dB mellan testförhållandena och en 95-procentig kritisk skillnadsfaktor på 3,2 dB.<sup>3</sup> DTT-förändringar på mindre än 3,2 dB mellan sekventiella tester kan bero på skillnader i test och omtest, men använd ditt kliniska omdöme och andra Remote Check-data för att fastställa om ytterligare undersökningar krävs.

- 5 Maskinvarustatus:** Instrumentpanelen visar antalet identifierade maskinvaruproblem i lila. Maskinvaruvarningar är i allmänhet sällsynta och kan i många fall inte upptäckas av patienter. För kliniska anteckningar efter behov. Klicka på "Exportera > Skriv ut" för att skriva ut en kopia av resultaten. Klicka på "Klar" för att återgå till instrumentpanelen.

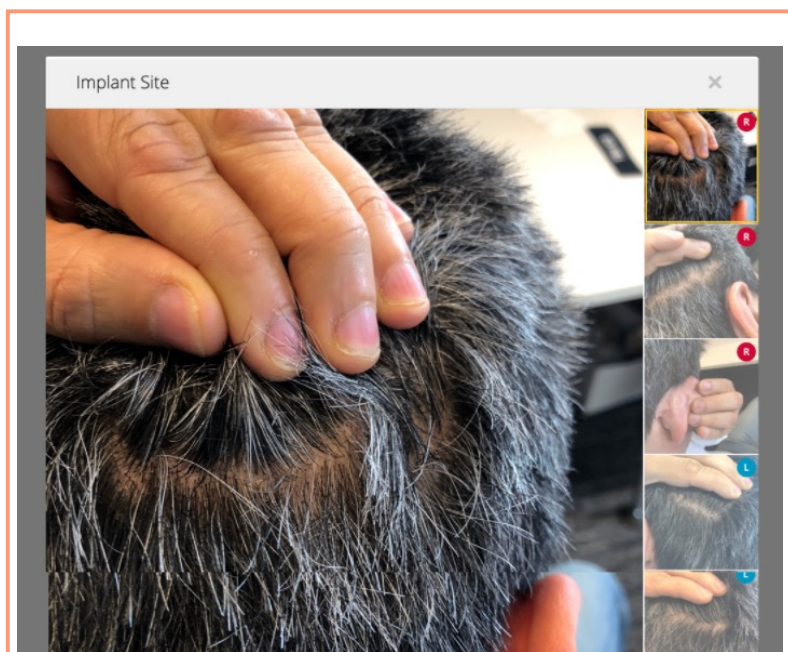
Klicka på rutan "Maskinvarustatus" för att visa mer information. Ett mikrofonfel indikerar ett fel med mikrofonen/mikrofonerna där ljudnivån i mikrofonerna är för låg. Ett ljudprocessorfel indikerar ett problem med den inbyggda programvaran i processorn, även om dessa problem oftast löser sig spontant efter att ljudprocessorn har stängts av och slagits på igen.

**Obs.: Mikrofonfel eller beständiga fel på processorn kan kräva en närmare undersökning av ljudprocessorn.**

- 6 Foton av platsen för implantatet:** Instrumentpanelen visar foton av platsen för implantatet som tagits av patienten. Bläddra genom varje foto med höger- eller vänsterpilarna.



Klicka på rutan "Foton" för att granska foton med hjälp av en förstord vy. För kliniska anteckningar efter behov och klicka sedan på "Klar" för att återgå till instrumentpanelen.



**Obs.: Medicinska problem som identifierats via Remote Check bör rapporteras på samma sätt som de man identifierar vid besök på kliniken.**



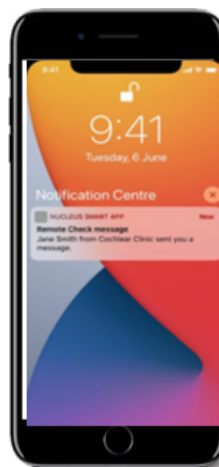
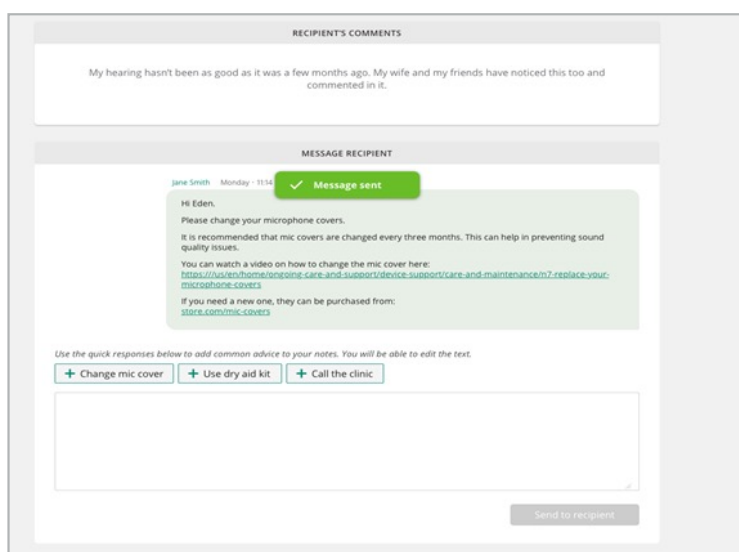
## 7. Granska Remote Check-resultat, fortsättning

### Steg 4: Granska användarkommentarer

När du har utvärderat instrumentpanelsaktiviteterna bläddrar du nedåt för att läsa eventuella kommentarer som har skickats till dig av patienten.

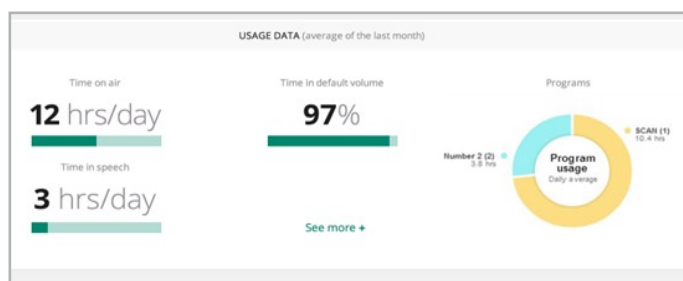
**Obs.: Uppmuntra patienter att skicka frågor eller andra bekymmer som inte kommit upp under Remote Check-sessionen. Som att de förlorat fokus eller liknande under sessionen.**

Du kan svara på dessa kommentarer med hjälp av funktionen ”Meddela användare” på samma sätt som du skickar ett vanligt textmeddelande. Patienten får ditt meddelande i Nucleus Smart App och kan svara direkt till dig. Flera meddelanden kan skickas fram och tillbaka tills Remote Check-sessionen har slutförts. Skickade meddelanden sparas bland Remote Check-resultaten.



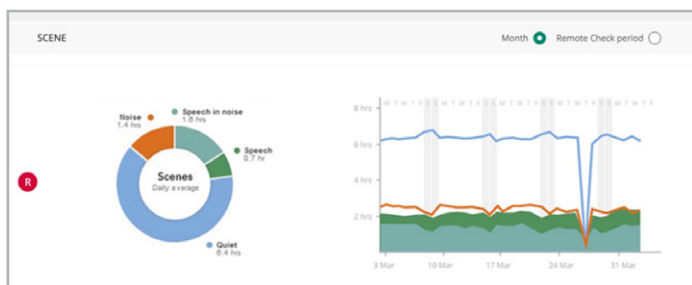
### Steg 5: Granska användningsdata

Fortsätt bläddra nedåt för att komma åt användningsdata som visas i form av dataloggar. Remote Check är ett bekvämt sätt för dig att komma åt dataloggar mellan klinikbesöken. Dataloggar liknar dem som finns i Custom Sound® Pro-programvaran, inklusive på-tid, vardagliga lyssningsmiljöer, program- och tillbehörsanvändning, volym- och känslighetsändringar och ForwardFocus-användning.



**Obs.: Till skillnad från anpassningsprogrammet Custom Sound Pro, som visar en sammanställd vy över användningsdata, visar Remote Check detaljerade, dagliga användningsdata över tid. Eftersom Remote Check samlar in data direkt från Nucleus® Smart App bör du uppmuntra patienterna att placera sin ljudprocessor inom räckhåll från appen minst två gånger per dag.**

Klicka på "Visa mer" för att få detaljerad information om den senaste månaden eller under hela Remote Check-perioden.



## Steg 6: Slutföra en Remote Check

Skrolla längst ned på sidan för att slutföra kontrollen och välj ett resultat från alternativen i listan. För anteckningar eller skriv instruktioner till patienten i fritextfältet. Använd snabbblänkarna under textrutan för att infoga förformaterade svar eller länkar till innehåll i vanliga hjälpavsnitt. Klicka på "Slutför" för att slutföra kontrollen. Bekräftelsen "Slutförd granskning" kommer att visas. Om en annan session har bokats in visas dessa uppgifter under bekräftelsen. Du kan boka in en annan Remote Check-session nu eller vänta och göra det senare. Gå tillbaka till Remote Check-menyn för att granska en annan session.

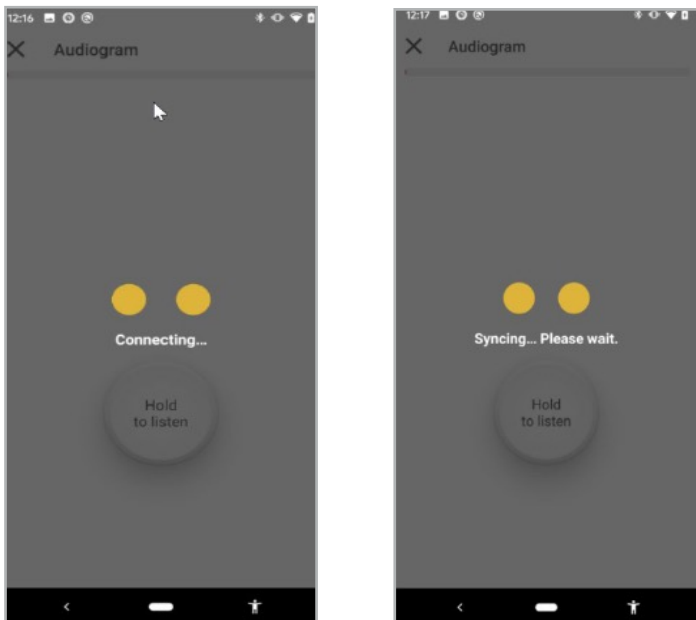
The screenshot shows the 'MESSAGE RECIPIENT' interface. It includes a section for 'Use the quick responses below to add common advice to your notes. You will be able to edit the text.' with buttons for 'Replace Nucleus 7 mic cover', 'Storing Nucleus 7 processor', 'Replace Kanso 2 mic cover', and 'Storing Kanso 2 processor'. Below this is a large text area for notes and a 'Send to recipient' button. At the bottom, there is a 'Complete review' section with radio buttons for 'Clinic visit required' and 'No further action required', and a 'Final message to recipient' field.

The screenshot shows the 'Completed review' interface. It includes a 'Completed review' section with 'Outcome' (Clinic visit not required), 'Review started' (23 Feb 2021), 'Review completed' (23 Feb 2021), and 'Review completed by' (Clinician GB). There is also a 'Notes to patient' section with instructions on how to change the Nucleus 7 microphone cover and watch a video on how to store the Nucleus 7 sound processor. Below this is a 'Next check' section with 'Date' (23 May 2021), 'Remote Check type' (Paediatric check), and 'Selected activities' (Implant site photos, Questions, Audiogram, Speech in noise, Impedance check, Hardware health, Usage data).

## 8. Felsökning

Remote Check ger vägledning i appen för att hjälpa patienter att lösa anslutnings- eller strömningsproblem. Om fel uppstår får patienterna meddelanden med information om feltypen.

Patienter som använder Android™-smartphones kan ibland uppleva att anslutningen bryts under en Remote Check. Då visas skärmarna "Ansluter" och "Synkroniserar". Om Nucleus Smart App inte kan återupprätta anslutningen visas meddelandet "Kunde inte ansluta".



**Obs.:** För att minimera anslutningsproblem ska du rekommendera patienterna att slutföra sin Remote Check-session på en plats utan Bluetooth-störningar.





## 9. Vanliga frågor

Nedan följer några vanliga frågor om Remote Check. Fler frågor finns i "Vanliga frågor och svar om Remote Check för professionella".

<b>Vem har tillgång till och kan granska en patients Remote Check-resultat på mCP?</b>	All personal vid en CI-klinik som har en tilldelad inloggning till mCP kan hämta och granska resultaten från Remote Check för alla patienter som är registrerade vid deras anslutna klinik. Fliken "Granskad" i Remote Check visar vilken personal vid CI-kliniken som slutförde granskningen för varje patient.
<b>Vad händer om en patient inte slutför sin kontrollsession och den blir försenad?</b>	Om en patient inte utför alla Remote Check-aktiviteter inom 14 dagar kommer den att bli försenad och visas på mCP med en röd indikator. Kontrollen kan fortfarande utföras efter denna tidpunkt, men du kan behöva skicka en påminnelse till patienten. Om patienten inte kan utföra vissa av de aktiviteter som du har tilldelat kan du avbryta den aktuella kontrollen och boka in en ny vid ett framtida datum med en begränsad uppsättning uppgifter.
<b>Vad händer om jag glömmer att slutföra en granskning och den blir försenad?</b>	Kontroller där det tar längre än 14 dagar innan du granskar dem på mCP visas med en röd indikator. Du måste slutföra granskningen av kontrollen innan systemet kan skicka eventuella framtida kontroller till patienten ifråga. Du kan inte avbryta några kontroller eller avregistrera patienter från Remote Check om de har en kontroll på mCP som väntar på din granskning. Välj att ta emot e-postmeddelanden för inkommande kontroller så att du kan granska dem i tid.
<b>Vad händer om min patient avbryts under en Remote Check?</b>	Remote Check sparar förloppet så att en patient kan ta en paus eller svara på ett telefonsamtal om det behövs. När de startar om Remote Check kan de behöva upprepa vissa aktiviteter beroende på var de befann sig när kontrollen pausades.
<b>Hur bokar jag om en befintlig kontroll?</b>	Boka om en kontroll i avsnittet "Mottagarhantering" på mCP genom att öppna patientjournalen och välja "Uppdatera" under statusen för Distansvård. Förfallodatomet för en kontroll kan flyttas till redan nästa dag.
<b>Påverkar processor- eller MAP-inställningarna Remote Check-resultaten?</b>	Den MAP som valts för att användas under Remote Check och MAP-relaterade inställningar som volym, huvudvolym, bas och diskant påverkar överföringen av prestandatesterna i Remote Check. Det är viktigt att påminna patienterna om att slutföra kontrollen med hjälp av de MAP-inställningar och processorinställningar som de använder dagligen, särskilt volyminställningen.

<p><b>Vad händer om min patient övergår till en annan klinik?</b></p>	<p>Om en patient förflyttas någon annanstans måste du ta bort registreringen från Remote Care så att patientens nya klinik kan registrera honom eller henne. Du kommer inte att se några framtida kontroller när patienten har avregistrerats. Den nya kliniken ser endast resultat för eventuella Remote Checks som de bokar in.</p>
<p><b>Vad hör en patient under audiogramtestet?</b></p>	<p>I början av ATT går Remote Check in i hörseltestläge och inaktiverar de externa mikrofonerna. Appen överför sedan rena tonsignaler med olika frekvenser och ljudstyrka till patientens ljudprocessor, som patienten hör som en serie ljudsignaler. Att utföra ett ATT liknar att mäta tröskelvärden i anpassningsprogrammet, förutom att processen är patientdriven.</p>
<p><b>Hur kan DTT jämföras med andra bullertester?</b></p>	<p>DTT har använts rutinmässigt för hörselscreening i mer än 15 år. DTT-resultat har visat sig vara i hög grad överensstämmande med BKB-meningsförståelse på klinik i tystnad och vid adaptivt buller<sup>4</sup>, vilket stödjer dess lämplighet som fjärrövervakningstest för CI-användare.</p>
<p><b>Hur levereras programuppdateringar för Remote Check?</b></p>	<p>Då och då blir programvaruuppdateringar tillgängliga för mCP och Nucleus<sup>®</sup> Smart App. Uppdateringar till mCP sker automatiskt och kräver inga åtgärder från dig. Uppdateringar till Nucleus Smart App kan hämtas av patienten från Apple App Store eller Google Play Store.</p>
<p><b>Är Remote Check-informationen säker?</b></p>	<p>Cochlear förbinder sig att skydda sekretessen för kunduppgifter i enlighet med gällande sekretess- och dataskyddslagstiftning. Vi använder krypteringstekniker på hög nivå för att säkerställa datasäkerheten, och personuppgifter hanteras i enlighet med vår integritetspolicy som finns tillgänglig på <a href="http://www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en">www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en</a></p>





Custom Sound Pro

Eden Smith

Connect

Adjust

Finalise

On Air

N7 CP2000

P1 MAP 1 CS T2

P1 MAP 1 CS T2

Adjust

Master Volume helps you adjust the overall volume to a comfortably loud level.

Master Volume 150

Bass

Treble



Continue to Finalise



# Komma igång med Cochlear Remote Assist

Med Remote Assist kan du ha förplanerade videomöten live med dina patienter med hjälp av Nucleus® Smart App and anpassningsprogrammet Custom Sound® Pro. Med Remote Assist kan du också göra globala justeringar direkt på patientens ljudprocessor för att optimera MAP-komfort och ljudkvalitet.

## 1. Så fungerar Remote Assist



- 1 Registrering för Distansvård:** Personal vid CI-kliniken loggar säkert in på myCochlear™ Professional (mCP) och registrerar patienten för Distansvård.
- 2 Valfri Remote Check:** Patienten får ett meddelande om en valfri Remote Check för att få en utgångspunkt. Detta behöver inte slutföras före Remote Assist-sessionen.
- 3 Boka in ett Remote Assist-besök:** Använd klinikkens vanliga bokningsprocess (inte mCP) för att boka in Remote Assist-besöket och skicka en påminnelse till patienten.
- 4 Slutför ett Remote Assist-besök:** Vid det bokade besöket ansluter både personal vid CI-kliniken och patienten till Remote Assist-besöket från sina respektive enheter och möts virtuellt för att slutföra målen med sessionen. Personalen vid CI-kliniken kan fjärransluta till patientens ljudprocessor från anpassningsprogrammet Custom Sound Pro för att göra mindre MAP-justeringar eller processorjusteringar.
- 5 Avsluta Remote Assist:** När alla aktiviteter har utförts avslutar personalen vid CI-kliniken och patienten samtalet och Remote Assist-sessionen. Eventuella MAP-ändringar eller sessionsnoteringar sparas i databasen i Custom Sound Pro, men inga andra data delas och lagras från Remote Assist-sessionen.

## 2. Funktioner i Remote Assist

Du kan interagera med patienter under en Remote Assist-session med hjälp av video-, ljud- och chattfunktioner. Du behöver ingen extra utrustning utan kan ansluta till patientens ljudprocessor på distans för att göra MAP-justeringar. Du kan också aktivera eller inaktivera processorinställningar, till exempel ForwardFocus och mySmartSound™-inställningar, under en Remote Assist-session.

### 3. När Remote Assist ska användas

Remote Assist kan användas för olika kliniska ändamål, bland annat:

- Rådgivning i realtid för att komplettera eller ersätta en rutinkontroll på kliniken
- Felsökning och patienttriage när något oväntat inträffar eller när patienten begär hjälp
- Fjärrhantering av långdistanspatienter
- Uppföljning efter Remote Check, anpassningsbesök eller uppgradering av ljudprocessorn
- Fjärraktivering eller inaktivering av ljudprocessorns inställningar

### 4. Välja patienter för Remote Assist

Här följer några patient- och enhetsfaktorer att tänka på när du väljer ut patienter för en Remote Assist-session:

#### Att tänka på kring enheter

Patienter med alla implantattyper och patienter som använder unilaterala, bilaterala och bimodala enhetskonfigurationer kan delta i en Remote Assist-session för rådgivning och support. MAP-justeringar på distans kräver dock ett implantat från Profile™ Plus-serien, Nucleus® CI500-serien eller Nucleus CI24RE-serien med en Nucleus 7- eller Kanso® 2-ljudprocessor.

#### Att tänka på kring patienter

Remote Assist passar för vuxna och barn. Använd ditt kliniska omdöme för att avgöra vem som ska registreras, eftersom vissa patienter kan föredra att mötas på riktigt, eller har behov som passar bättre för kontroller på kliniken. Urvalskriterier som ska övervägas:

- Hur bekväm patienten är med att använda smartphone och Nucleus Smart App
- Avstånd till kliniken
- Hälsoproblem eller utmaningar som försvårar klinikbesök
- Förmåga och motivation att delta i virtuella möten
- Patientens uppmärksamhet och samarbetsförmåga. Fjärrjusteringar bör endast göras om patienterna kan ge tillförlitlig återkoppling om komforten med ljudstyrkan och ljudkvaliteten
- Möjlighet för andra att ge distanssupport

Under Remote Assist-sessionen strömmas inte din röst direkt till patientens ljudprocessor utan hörs av patienten via smartphonehögtalaren. Det gör det möjligt att göra MAP-justeringar med live-tal. Att höra på detta sätt kan kräva extra lyssningsansträngning för vissa patienter, särskilt om de är vana vid direkt ljudströmning.

**Obs.: Om du är osäker på om du ska erbjuda en patient möjligheten till en Remote Assist-session ska du låta honom eller henne testa funktionen i slutet av ett besök på kliniken så att du finns där för att hjälpa till.**







## 5. Skapa en Remote Assist-session

Förbered för en aktiv Remote Assist-session så här:

- 1. Registrera patienten:** Använd fliken Onlinetjänster i det vänstra navigeringsfönstret på myCochlear™ Professional (mCP) för att registrera patienter och kontrollera att enhetskraven uppfylls. I detta läge bokar systemet automatiskt in Remote Check för att få en utgångspunkt för patienten. Patienten behöver inte utföra den om det bara krävs en Remote Assist-session, men resultaten från en Remote Check kan vara till hjälp vid den kliniska hanteringen. Remote Assist och Remote Check visas i menyn i Nucleus® Smart App om registreringen lyckas.
- 2. Boka in mötet:** Använd klinikens vanliga bokningsprocess för att boka in Remote Assist-besöket med patienten. Du kan inte boka in Remote Assist-möten via mCP. Du kanske vill skicka en bekräftelse av mötet till patienten närmare det planerade datumet. Den kan innehålla en påminnelse om att patienten inte ska förvänta sig att du ska dela en möteslänk, utan att han eller hon ska ansluta till samtalet direkt via menyn i Nucleus Smart App.
- 3. Förbered patienten:** Här kommer några tips för att förbereda patienter inför en Remote Assist-session:



Tillhandahåll stödmaterial som patienten kan använda under sessionen. Ta med ett diagram med skala för ljudstyrka om du planerar att göra MAP-justeringar på distans.



Föreslå att använda en telefonhållare om sådan finns eller instruera patienten att ställa upp telefonen så att han eller hon får händerna fria och videon förblir stabil. Genom att ha papper och penna till hands kan patienten anteckna instruktioner eller information som du ger under sessionen.



Påminn patienten om att ladda sin smartphone och ljudprocessor helt före sessionen.



Uppmuntra patienten att öva på att lyssna på ljud som kommer via smartphonehögtalaren snarare än via direktströmning om patienten är orolig för detta. Att ha någon som hjälper till under den första Remote Assist-sessionen kan öka patientens självförtroende att prova på videosamtal.



Ha en reservplan för kommunikation om en patient inte kan ansluta till Remote Assist-sessionen eller upplever tekniska problem.

- 4. Kontrollera utrustningen:** Kontrollera att du har installerat Custom Sound® Pro v6.3 (eller senare) och att du kan logga in på myCochlear Professional på samma dator. Om du planerar att göra MAP- eller ljudprocessorjusteringar under sessionen ska du kontrollera kompatibiliteten med patientens implantat, MAP och processorns inbyggda programvara i förväg.

**Obs.: För att kunna ansluta till Remote Assist måste ljudprocessorerna tidigare ha anslutits till Custom Sound Pro v6.3 under ett besök på kliniken för att läsa in rätt inbyggd programvara för processorn. Gå till patientens instrumentpanel och klicka på "Sessionshistorik" för att bekräfta att processorn tidigare har anslutits till programmet Custom Sound Pro v6.3.**





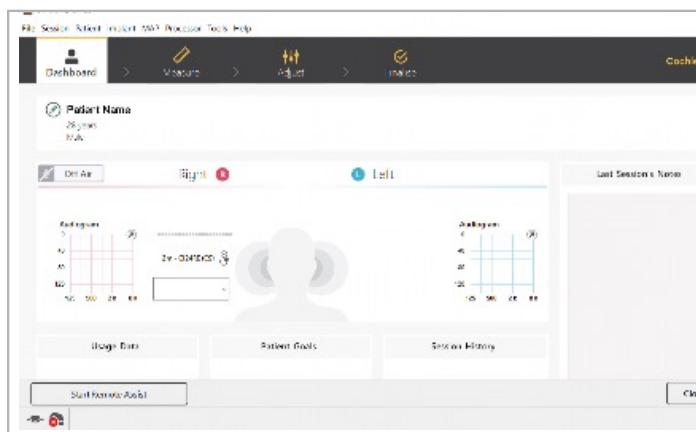
## 6. Utföra en Remote Assist-session

Så här utför du en live Remote Assist-session:

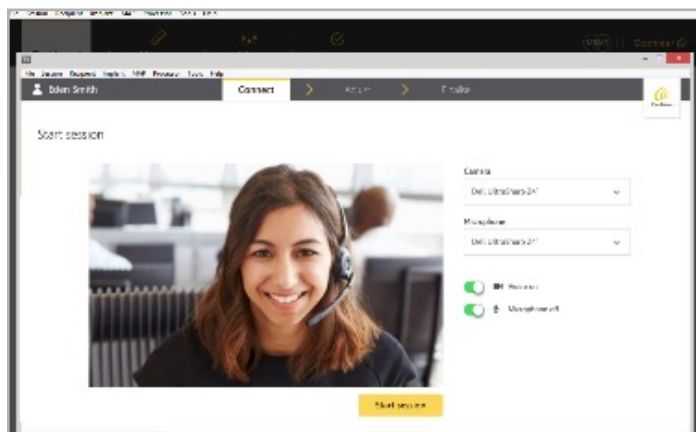
1. **Förbered utrymmet:** Optimera utrymmet, sittplatsen och belysningen så att patienten ser dig tydligt under Remote Assist-sessionen. Minimera bakgrundsbuller och använd en högkvalitativ mikrofon för att förbättra ljudsignalen.
2. **Anslut till sessionen:** Vid den inbokade besökstiden öppnar du patientjournalen i Custom Sound® Pro-programmet och kontrollerar om sessionshistoriken har några anteckningar om syftet med Remote Assist-sessionen.

- 1 Klicka på "Starta Remote Assist" på patientens instrumentpanel (eller klicka på "Inloggning till myCochlear Professional" om du inte har loggat in än). Fliken "Anslut till Remote Assist" öppnas.

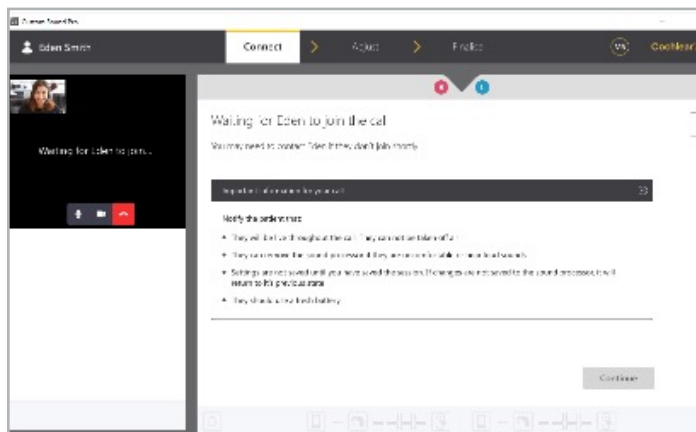
**Obs.: Remote Assist-alternativet är endast aktiverat på instrumentpanelen för patienter som har registrerats för Distansvård.**



- 2 Välj ljud- och videoinställningar och klicka sedan på "Starta session".



- 3 Du släpps in i väntrummet tills patienten ansluter till samtalet. Om patienten ansluter före dig ansluts du omedelbart till Remote Assist-sessionen.



### 3. Kontrollera inställningarna:

- a. Kontrollera att patientens smartphone och ljudprocessor är tillräckligt laddade för att hålla under hela sessionen. Mindre än 20 % batteritid i processorn räcker för en Remote Assist-session.
- b. Kontrollera att ljudet dirigeras via smartphonehögtalarna och testa kvaliteten på ljud och video för dig och din patient. Att ställa in telefonvolymen på max och minimera bakgrundsbuller kan förbättra ljudkvaliteten. Vissa patienter kan behöva läsa på dina läppar för att förstå dig under samtalet. Videokvaliteten kan påverkas av dålig internetanslutning eller en dator med sämre kapacitet. Det kan orsaka en märkbar fördröjning mellan video och ljud, vilket gör läppavläsningen svår. Patienterna kan maximera internethastigheten hemma genom att be familjemedlemmar att undvika att strömma underhållning under Remote Assist-sessionen. Följ vanliga IT-anvisningar för att optimera anslutningen, inklusive att koppla från ett VPN om det är tillåtet.

**Obs.: Om du förlorar din anslutning under sessionen kan du ansluta till Remote Assist-sessionen igen. Om patienten förlorar sin anslutning kan han eller hon återansluta via menyn i Nucleus® Smart App.**

4. **Uppnå sessionens mål och avsluta:** Interagera virtuellt med patienten när du går igenom de planerade målen för Remote Assist-sessionen. När alla aktiviteter har utförts och du har gett eventuella slutliga instruktioner kan du och din patient lägga på och avsluta Remote Assist-sessionen.



## 7. Göra MAP- och processorjusteringar i Remote Assist

Under en Remote Assist-session kan du göra säkra justeringar med Nucleus® Smart App och Bluetooth-anslutning till ljudprocessorn. Dessa justeringar innefattar:

- **Globala justeringar** – inklusive huvudvolym, bas och diskant (Master Volume, Bass and Treble [MVBT]) för alla kompatibla MAP:ar som hämtats från patientens ljudprocessor. Dataloggar överförs inte under en Remote Assist-session, men du kan hämta patientdataloggar som sparats i Custom Sound Pro-programmet eller från Remote Checks-sessioner som granskats på myCochlear™ Professional (mCP).
- **Fjärrjusteringar av ljudprocessorns inställningar** – inklusive inställningar i ForwardFocus, mySmartSound™ (volym och känslighet) och MVBT-kontroll för Nucleus 7- eller Kanso® 2-ljudprocessorer. Detta är ett bekvämt sätt att aktivera dessa funktioner om de inte har aktiverats tidigare. Att hjälpa patienter att proaktivt hantera sina enhetsinställningar är ett utmärkt sätt för dem att optimera sin hörsel i hemmet eller när de är på resande fot.

**Obs.: Om andra programmeringsuppgifter än globala justeringar krävs (till exempel att skapa nya MAP:ar, utföra NRT eller mäta impedanser) behöver du boka in ett besök på kliniken.**

### Så här gör du justeringar

1. **Öppna skärmen "Justera"** genom att klicka på "Anslut till ljudprocessor". När en fjärranslutning har upprättats kommer alla MAP:ar som sparats i den anslutna ljudprocessorn att överföras. Endast dessa MAP:ar kan justeras under Remote Assist-sessionen.

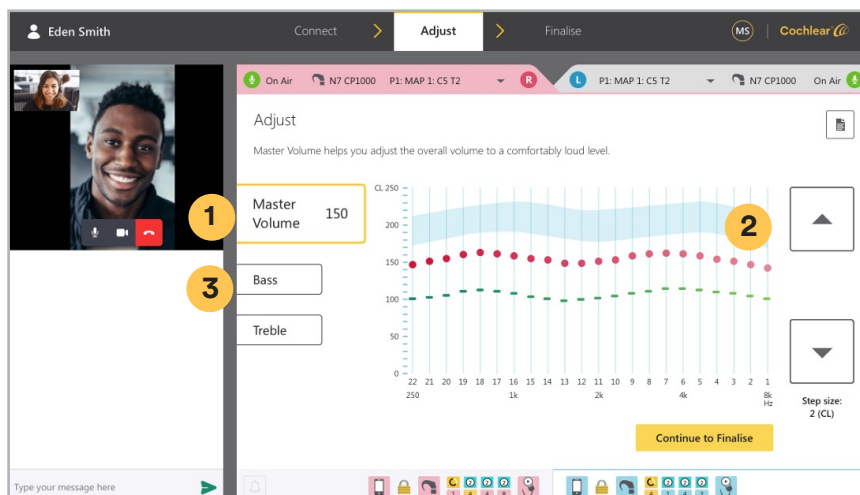
**Obs.: För att tillåta justering krävs att MAP:en är inställd för monopolär stimulering, har uppmätta kompliansvärden, ett dynamikområde på > 10 C-nivåenheter och enhetliga pulsbredder. MAP:ar med atypiska parametrar (inklusive blandade pulsbredder, hybridläge aktiverat eller mycket breda pulsbredder) kan inte justeras på distans. Dessa MAP:ar visas som skrivskyddade under sessionen.**

2. **Välj en MAP som ska justeras.** Välj en MAP i listrutan "MAP". Vald MAP förblir "Aktiv".

**Obs.: Det går inte att koppla från en patient under en Remote Assist-session. Om nivåerna blir obehagligt höga vid något tillfälle ska patienten omedelbart ta loss sin spole medan du sänker stimuleringsnivåerna. För patienter med anpassning bilateralt kommer båda sidornas MAP:ar att vara aktiva under hela sessionen. När du börjar göra justeringar ökar MAP:ens nummer.**



### 3. Gör justeringar av huvudvolym, bas och diskant.



- 1 Klicka på "Huvudvolym"
- 2 Justera den totala volymen med uppåt- och nedåtknapparna
- 3 Klicka på "Bas" eller "Diskant" för framhävmning av hög- eller lågfrekvent ljud med upp- och nedknapparna. Ändringar tillämpas i fasta steg om 2 C-nivåenheter endast för C-profiler eller både T- och C-profiler beroende på om tröskelvärdena tidigare har mätts upp för MAP:en. Patienten kommer att höra ljudsignaler varje gång en justering görs eller när ändringar sparas i ljudprocessorn.

**Obs.: Det är endast tillåtet att öka nivåer med MVBT när spolen sitter på implantatet. Om ljudet blir obehagligt starkt kan spolen tas bort och MVBT-nivåerna sänkas till en bekvämare nivå innan spolen sätts tillbaka på patientens implantat.**

För patienter med anpassning bilateralt tar du loss spolen från ena sidan så att MAP-justeringar kan göras på ett öra i taget. När sedan båda enheterna är påslagna ska du utvärdera ljudstyrkebalansen mellan öronen innan du slutför MAP:arna.

4. **Be om återkoppling från patienten.** Kontrollera den allmänna komforten och ljudstyrkan genom att be patienten att lyssna på sin egen röst eller röster från andra omkring sig. Patienten kan också använda bullriga föremål hemma (t.ex. nycklar och bestick) för att kontrollera lyssningskomforten. Komfortsvep är inte tillgängliga i Remote Assist.

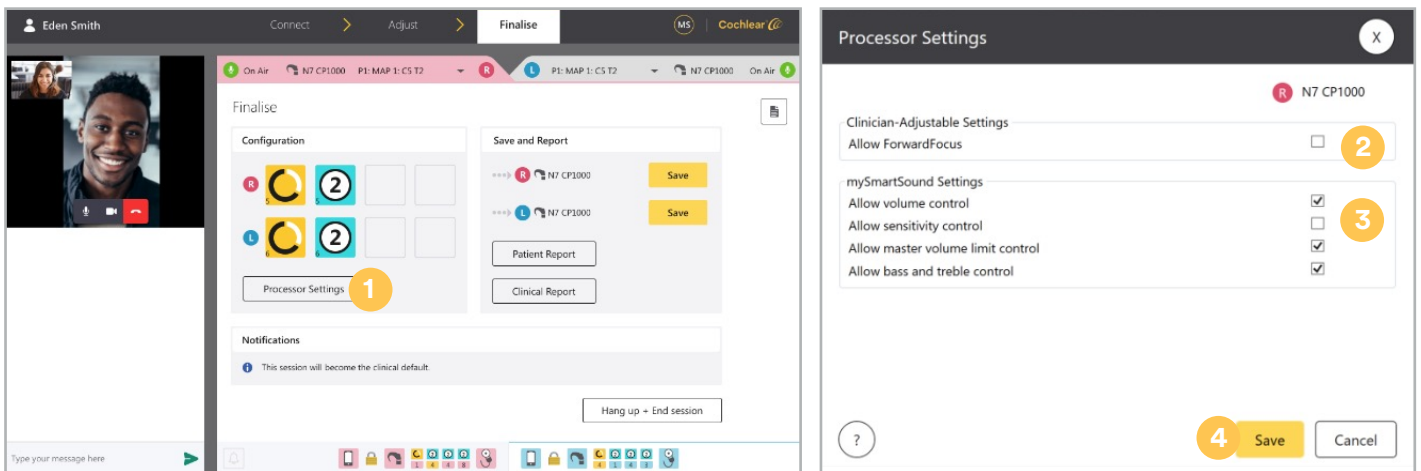
**Obs.: Volyminställningen på patientens smartphone påverkar inte den stimuleringsnivå som Nucleus Smart App levererar under justeringar, även om den påverkar hur stark din röst blir genom telefonhögtalarna när patienten gör livebedömningar av ljudstyrkan.**

## 7. Göra MAP- och processorjusteringar, fortsättning

**5. Kontrollera kompliance.** För implantat av senare generationer visas en varning om överskriden kompliance när MAP-nivåerna närmar sig kompliancegränsen under justeringar. Compliancegränserna beräknas med hjälp av de senaste impedansmätningarna som utförts och sparats med anpassningsprogramvaran Custom Sound™ Pro.

**Obs.: Om pulsbreddsjustering krävs för att hantera kompatibilitetsproblem krävs ett inbokat besök på kliniken.**

**6. Justera processorns inställningar.** Aktivera eller inaktivera processorinställningar genom att klicka på ”Fortsätt till slutförande” och välja processorns inställningar. Du kan inte konfigurera programinställningar under en Remote Assist-session.

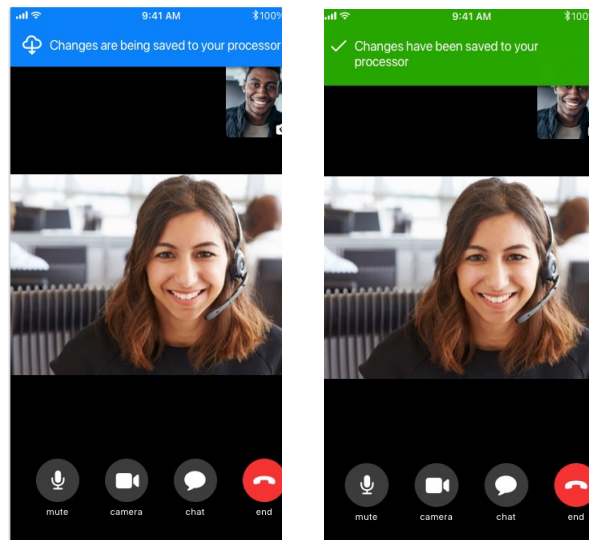


- 1 På skärmen ”Slutför” klickar du på ”Processorns inställningar”
- 2 Aktivera eller inaktivera Forward Focus med hjälp av kryssrutan
- 3 Aktivera eller inaktivera mySmartSound-inställningar med hjälp av kryssrutorna
- 4 Klicka på ”Spara” för att tillämpa nya inställningar

7. **Spara ändringarna.** Hittills har inga MAP-justeringar som gjorts tidigare sparats. Klicka på ”Spara” på skärmen ”Slutför” för att spara MAP:ar i ljudprocessorn och i Custom Sound Pro-databasen. Om ändringarna inte sparas återgår processorn till sitt ursprungliga tillstånd.

**Obs.: När en MAP har sparats på en programplats i ljudprocessorn går det inte att gå tillbaka och spara den ursprungliga MAP:en under Remote Assist-sessionen.**

Patienten ser ett blått meddelande i appen medan ändringarna sparas i processorn. Det ändras till grönt för att bekräfta att ändringarna har sparats.



8. **Avsluta sessionen.** När du har avslutat alla önskade aktiviteter kan patienten lämna samtalet genom att klicka på ”Avsluta”. De får ett slutligt meddelande om att starta om sina ljudprocessorer. Du kan skriva sessionsnoteringar eller skriva ut rapporter innan du avslutar Remote Assist. Klicka på ”Lägg på och avsluta” för att stänga Remote Assist-fönstret och återgå till anpassningsprogrammet Custom Sound Pro.

**Obs.: Eventuella sessionsnoteringar som du skrev under Remote Assist-sessionen sparas i patientfilen i anpassningsprogramvaran.**

En Remote Assist-session loggas i sessionshistoriken i Custom Sound Pro med en ”Remote Assist”-tagg. MAP:ar som har sparats under en Remote Assist-session visas som senast ändrade av ”Remote Assistant”.



## 8. Vanliga frågor

Nedan följer några vanliga frågor om Remote Assist. Fler frågor finns i Vanliga frågor och svar om Remote Assist för professionella.

<b>Varför kommer ljudet via smartphonehögtalarna istället för att överföras direkt till ljudprocessorn?</b>	När du gör globala MAP-justeringar måste patienten göra en bedömning av ljudkvaliteten när han eller hon lyssnar på löpande tal. Det kräver att ljud tas upp genom ljudprocessorns mikrofoner på samma sätt som vid programmering på kliniken. Att använda högtalarljud ger även möjlighet att kontrollera ljudprocessorns mikrofoner, vilket direktströmning inte kan göra. Dessutom kan andra som är närvarande för att hjälpa patienten också höra dig under Remote Assist-sessionen.
<b>Varför har jag inte tillgång till alla programmeringsfunktioner som finns i Custom Sound® Pro-programvaran?</b>	Under en Remote Assist-session är ljudprocessorn virtuellt ansluten till Nucleus® Smart App och inte via den vanliga programmeringshårdvaran, vilket gör att t.ex impedansmätning och parameterjustering inte kan utföras. Med Remote Assist tillåter ljudprocessorn endast MVBT-justeringar (upp till kompliansgränserna) för de MAP:ar som används för tillfället. Att skapa nya MAP:ar och göra individuella kanaljusteringar eller parameterändringar på distans stöds inte för närvarande och kommer att kräva ett besök på kliniken om detta behövs.
<b>Vad händer om min patient får ett telefonsamtal under Remote Assist-sessionen?</b>	Om patienten svarar på telefonsamtalet kan du inte se eller höra honom eller henne förrän telefonsamtalet kopplas ifrån. Om patienten måste svara på ett samtal ska du instruera honom eller henne att lämna Remote Assist först och sedan svara, för att undvika strömningsproblem. Du ska stanna kvar i sessionen. När telefonsamtalet har avslutats ska patienten ansluta till Remote Assist-sessionen på nytt via appmenyn.
<b>Vad händer om patienten rör sig utanför appens räckvidd under Remote Assist-samtalet (till exempel för att gå på toaletten)?</b>	En varning visas om spolen tas loss eller processorn kopplas från eller hamnar utanför appens räckvidd under justeringar. Inga ytterligare justeringar kan göras förrän anslutningen har återupprättats. Alla MAP-ändringar innan anslutningen bryts kommer att finnas kvar, men om ljudprocessorn förlorar strömmen eller startas om kan ändringar gå förlorade och justeringarna måste då göras om.
<b>Är kortkommandon tillgängliga under en Remote Assist-session?</b>	De kortkommandon som används med Custom Sound Pro-programvaran är för närvarande inte tillgängliga vid anslutning till en Remote Assist-session, men detta övervägs för en framtida utgåva.

<p><b>Är det säkert att använda Remote Assist med mina patienter?</b></p>	<p>Under en Remote Assist-session är alla anslutningar säkra och använder samma godkända säkerhetsmekanismer som finns när patienter justerar inställningarna i Nucleus Smart App själv. Om patienten upplever obehag med ljudstyrka när MAP-justeringar görs på distans ska du instruera honom eller henne att omedelbart ta av ljudprocessorn från huvudet.</p>
<p><b>Är Remote Assist-tekniken säker?</b></p>	<p>Cochlear förbinder sig att skydda sekretessen för kunduppgifter i enlighet med gällande sekretess- och dataskyddslagstiftning. Chattmeddelanden som skickas under en Remote Assist-session sparas inte. Personuppgifter hanteras i enlighet med vår integritetspolicy, vilken finns på <a href="http://www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en">www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en</a></p>



---

## Rådgivning till patienter om Distansvård

Vissa patienter kan sakna självförtroendet för att prova på ett virtuellt vårdalternativ. Att identifiera och ta itu med underliggande problem på förhand kan uppmuntra fler patienter att göra ett försök. Nedan följer frågor som ibland tas upp av patienter när de introduceras för Distansvård, tillsammans med några tips som kan hjälpa dig med dina svar.



### Problem

Saknar självförtroendet att hantera en smartphone eller app.

### Rådgivningsförslag

- Dela videoklipp och lämna ut bruksanvisningar om Distansvård.

#### För Remote Check:

- Anpassa Remote Check-aktiviteterna efter patientens kapacitet och behov.
- Påminn om att använda inbyggda instruktioner och appvägledning.
- Låt patienter eller vårdare testa en mätning av utgångsvärden när de besöker kliniken eller demonstrera Remote Check med hjälp av din smartphonedemo.
- Dela data: I en Remote Check-studie tyckte över 80 % av deltagarna att fjärrhörseletesterna var enkla att utföra<sup>3</sup>.



### Problem

Befarar en lägre vårdkvalitet jämfört med besök på kliniken.

### Rådgivningsförslag

- Påminn om att Distansvård snarare kompletterar än ersätter rutinvård och att klinikbesök kan begäras när som helst.
- Påminn om att man genom att ta emot vård på distans och i en bekant miljö kan undvika trötthet och stress vid resor, vilket gör det möjligt för patienter att bedömas när de känner sig som mest bekväma.

#### För Remote Check:

- Försäkra patienten om att Remote Check ger liknande information som tester på kliniken och ibland ytterligare information som inte kan inhämtas vid ett inbokat besök på kliniken.
- Dela data: Remote Check-studier visar att 77 % av deltagarna är nöjda med att fjärrtestning används för att fastställa kliniska åtgärder och kan öka patientens trygghet i att personalen vid CI-kliniken övervakar deras framsteg även när de inte besöker kliniken regelbundet<sup>5</sup>.





### Problem

Datasekretess och säkerhet.

### Rådgivningsförslag

- Diskutera patientens samtycke som krävs vid registreringen och att det finns säkerhetsåtgärder för att förhindra otillåten eller olaglig behandling av data vid Distansvård.
- Påminn om att Remote Check-data endast delas med den eller de kliniker där patienten har registrerats och endast med personal som är kopplad till den kliniken.
- Dela broschyren om konsumentdatasekretess eller hänvisa till Cochlears sekretessmeddelande på [www.cochlear.com/privacy](http://www.cochlear.com/privacy).

## Fördelar för patienten med virtuell vård

Att tala om de potentiella fördelarna med att få vård på distans med dina patienter kan öka inskrivningarna för Distansvård på din klinik. Några av patientfördelarna med Distansvård är:

- 1 Vård i hemmets trygga miljö där patienten behöver mindre ledigt från arbete/skola och inte behöver förlita sig på andra för att få hjälp till besök på kliniken.
- 2 Sparar både tid och pengar på färre resor till vårdinrättningar.
- 3 Lättillgänglig övervakning av sin hörselhälsa med betrodd personal vid CI-kliniken.
- 4 Spårning av verkliga framsteg utan stressiga resor och test i hörselbur.
- 5 Enkel och tidig upptäckt av förändringar som sedan kan undersökas ytterligare.



---

## Få ut det mesta av Distansvård på din klinik

Här följer några tips för att integrera lösningar med Distansvård i rutinvården, så att du och dina patienter får ut så mycket som möjligt av dem:

- Ta med Distansvård som en del av din rådgivning före implantationen och skapa förväntningar hos patienterna om att detta kommer att vara en rutinmässig del av din vårdstrategi för deras CI-eftervård.
- Registrera lämpade patienter för Distansvård så fort som möjligt, så att de alltid är redo för ett Remote Assist-möte eller för att utföra en Remote Check när det behövs. Lägg till en utgångskontroll patientens kliniska protokoll om du kommer att använda Distansvård som en del av dennes vård.
- Använd alternativ för Distansvård i ditt rutinmässiga bokningssystem eller system för elektroniska medicinska journaler (EMR). Anpassa avsatt tid i takt med att din erfarenhet ökar.
- Utse en Distansvårdsansvarig i personalen som ska leda användningen av Distansvård på kliniken och ge stöd och tips till andra.
- Granska regelbundet dina kriterier för val av Distansvård och håll dig informerad med kompatibilitetsuppdateringar för att säkerställa att alla som kan dra nytta av Distansvård får tillgång till den.
- Optimera din användning av myCochlear Professional-portalen för att förbättra klinikens effektivitet och utnyttja data för att informera och skapa en bästa praxis för Distansvård.
- I takt med att du använder Distansvård mer, se gärna till till att anpassa dina rutiner för att tilldela tillräckligt med administrativ tid för granskning och lämplig uppföljning.
- Överväg att be CI-tekniker eller administrativ personal om teknisk support eller hantering av påminnelser om och uppföljning av Distansvård.



# Hear now. And always (*Hör nu. Och Alltid*)

Cochlears målsättning är att hjälpa människor med måttlig till grav hörselnedsättning att få uppleva ett liv med hörsel. Vi är världsledande inom implanterbara hörsellösningar och har levererat fler än 650 000 implanterbara enheter och hjälpt människor i alla åldrar att höra och ta del av livets alla möjligheter.


Vår målsättning är att ge människor bästa möjliga hörupplevelse genom hela livet och tillgång till nästa generations teknik. Vi samarbetar med ledande kliniska nätverk, forskningsnätverk och supportnätverk för att främja hörselvetenskapen och förbättra vården.

Det är anledningen till att fler människor väljer Cochlear än något annat hörselimplantatföretag.

## Referenser

1. Cochlear Limited. D1739391. Remote Check Usage Investigation. April 2020.
2. Noble W, Jensen NS, Naylor G, Bhullar N, Akeroyd MA. A short form of the Speech, Spatial and Qualities of Hearing scale suitable for clinical use: the SSQ12. *Int J Audiol.* 2013;52(6):409-412. doi:10.3109/14992027.2013.781278
3. Maruthurkara S, Case S, Rottier R. Evaluation of Remote Check: A Clinical Tool for Asynchronous Monitoring and Triage of Cochlear Implant Recipients. *Ear Hear.* 27 jul, 2021.
4. Cullington HE, Aidi T. Is the digit triplet test an effective and acceptable way to assess speech recognition in adults using cochlear implants in a home environment? *Cochlear implants international.* 4 mar, 2017;18(2):97-05.
5. Cochlear Limited. D1698858. Evaluation of Remote Care App and Nucleus Smart App with CP1000 sound processor. *Clinical Investigation Report.* 24 feb, 2020.
6. Zhang J, Tyler R, Ji H, Dunn C, Wang N, Hansen M, Gantz B. Speech, Spatial and Qualities of Hearing Scale(SSQ) and Spatial Hearing Questionnaire (SHQ) changes over time in adults with simultaneous cochlear implants. *American journal of audiology.* 2015 sep;24(3):384-97.
7. Lenarz T, Muller L, Czerniejewska-Wolska H, Varela HV, Dotú CO, Durko M, Irujo AH, Piszczatowski B, Zadrożniak M, Irwin C, Graham PL, Wyss J. Patient-related benefits for adults with cochlear implantation: a multicultural longitudinal observational study. *Audiology and Neurotology.* 2017;22(2):61-73
8. Wyss J, Mecklenburg DJ, Graham PL. Self-assessment of daily hearing function for implant recipients: A comparison of mean total scores for the Speech Spatial Qualities of Hearing Scale (SSQ49) with the SSQ12. *Cochlear implants international.* 3 maj, 2020;21(3):167-78.
9. Maruthurkara S, Allen A, Cullington H, Muff J, Arora K, Johnson S. Remote check test battery for cochlear implant recipients: proof of concept study. *Int J Audiol.* 2021 aug 25:1-10.

 Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland T: +41 61 205 8204 F: +41 61 205 8205

 Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany T: +49 511 542 7750 F: +49 511 542 7770

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom T: +44 1932 26 3400 F: +44 1932 26 3426

Cochlear Denmark Lejrvej 41, 3500 Værløse, Denmark T: +45 41 53 40 00

Cochlear Nordic AB Huopalahdentie 24, 00350 Helsinki, Finland T: +358 20 735 0788

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, 435 33 Mölnlycke, Sweden T: +46 31 335 14 61

Cochlear Norway AS Postboks 6614, Etterstad, 0607 Oslo, Norway T: +47 22 59 47 00

[www.cochlear.com](http://www.cochlear.com)

Detta material är avsett för audionomer och öronläkare. Om du är brukare konsultera gärna din audionom eller öronläkare om olika behandlingar för hörselnedsättning. Resultaten kan variera. Din audionom eller öronläkare informerar dig om de faktorer som kan påverka resultatet. Läs alltid bruksanvisningen. Alla produkter är inte tillgängliga i alla länder. Kontakta din lokala Cochlear-representant för produktinformation.

De åsikter som uttrycks är individens åsikter. Rådgör med din audionom eller öronläkare för att avgöra om du är en kandidat för Cochlear-teknik.

ForwardFocus aktiveras på kliniken i anpassningsprogrammet Custom Sound Pro och styrs av användaren genom Cochlear Nucleus Smart App.

Cochlear Nucleus 7- och Kanso 2-ljudprocessorerna är kompatibla med Apple- och Android-enheter. Cochlear Nucleus Smart App finns på App Store och Google Play. För information om kompatibilitet, besök [www.cochlear.com/compatibility](http://www.cochlear.com/compatibility).

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Bring Back the Beat, Button, Carina, Cochlear, 科利耳, コクレア, 코클리어, Cochlear SoftWear, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, Outcome Focused Fitting, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, den ellipsformade logotypen och Whisper är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, SoundArc, Vistafix och WindShield är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Cochlear Bone Anchored Solutions AB.

Apple, Apple-logotypen, FaceTime, iPhone, iPad Pro, iPad Air, iPad mini, iPad och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder. App Store är ett varumärke (service mark) som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och i andra länder.

Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

© Cochlear Limited 2022. D1992068 V1 2022-08 Swedish Translation of D1784245 V2 2022-03